

# ZBIERKA ZÁKONOV SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Ročník 2003

Vyhlásené: 31.07.2003 Časová verzia predpisu účinná od: 01.08.2003 do: 31.07.2008

**Obsah tohto dokumentu má informatívny charakter.**

**318**

## **NARIADENIE VLÁDY**

**Slovenskej republiky**

z 9. júla 2003,

**ktorým sa ustanovujú minimálne opatrenia na tlmenie určitých  
chorôb lastúrníkov**

Vláda Slovenskej republiky podľa § 2 ods. 1 písm. k) zákona č. 19/2002 Z. z., ktorým sa ustanovujú podmienky vydávania aproximačných nariadení vlády Slovenskej republiky v znení zákona č. 207/2002 Z. z. a na vykonanie § 3 ods. 2 zákona č. 488/2002 Z. z. o veterinárnej starostlivosti a o zmene niektorých zákonov nariaďuje:

### **§ 1**

(1) Týmto nariadením sa do právneho poriadku Slovenskej republiky transponuje smernica Rady uvedená v prílohe č. 1.

(2) Toto nariadenie ustanovuje minimálne opatrenia na tlmenie určitých chorôb lastúrníkov.

### **§ 2**

(1) Na účely tohto nariadenia sa rozumie pozorovanou abnormálnou mortalitou náhly úhyn postihujúci približne 15 % stavu lastúrníkov a vyskytujúci sa počas krátkeho obdobia medzi dvomi kontrolami (potvrdený počas 15 dní). V liahni sa považuje mortalita za abnormálnu, ak chovateľ nie je schopný získať larvy počas obdobia, ktoré zahŕňa postupné kladenie ikier od rôznych generačných húfov. U plôdika sa považuje mortalita za abnormálnu, ak náhly zvýšený úhyn postihne v krátkom čase väčšie množstvo odchovných nádrží.

(2) Na účely tohto nariadenia sa použijú aj pojmy uvedené v nariadeniach,<sup>1)</sup> ktorými sa transponujú právne predpisy Európskych spoločenstiev uvedené v prílohách č. 1 týchto nariadení.

### **§ 3**

(1) Všetky farmy<sup>2)</sup> na odchov lastúrníkov musia spĺňať tieto požiadavky:

a) byť registrované úradnou službou;<sup>3)</sup> táto registrácia musí byť trvale doplňovaná,

b) uchovávať záznamy o

1. živých lastúrníkov vstupujúcich do farmy; záznamy obsahujú všetky údaje týkajúce sa ich doručenia, ich počtu alebo hmotnosti, ich veľkosti a ich pôvodu,
2. živých lastúrníkov opúšťajúcich farmu za účelom opätovného umiestnenia do vody; záznamy obsahujú všetky údaje týkajúce sa ich odoslania, ich počtu alebo hmotnosti, ich veľkosti a miesta určenia,

3. pozorovanej abnormálnej mortalite.

(2) Záznamy uvedené v odseku 1 písm. b) sú farmy povinné pravidelne dopĺňať, uchovávať počas štyroch rokov a na požiadanie ich predložiť úradnej službe.

#### § 4

(1) Program monitorovania a odberov vzoriek vykonáva úradná služba na farmách lastúrnikov, v chovných oblastiach a v prirodzených ložiskách zberu za účelom zistenia abnormálnej mortality a uchovávaní záznamov o zdravotnej situácii stavov.

(2) Úradná služba môže aplikovať program podľa odseku 1 na purifikačné strediská a skladovacie tanky, ktoré vypúšťajú vodu do mora.

(3) Ak sa počas programu monitoringu zistí abnormálna mortalita alebo ak má úradná služba informácie, ktoré umožňujú vysloviť podozrenie z výskytu choroby, prijme tieto opatrenia:

- a) vypracuje zoznam miest, kde sa vyskytuje niektorá z chorôb uvedených v osobitnom predpise,<sup>4)</sup> ak tieto choroby nepodliehajú programu schválenému podľa osobitného predpisu,<sup>1)</sup>
- b) vypracuje zoznam miest, v ktorých bola pozorovaná abnormálna mortalita ako dôsledok výskytu niektorej z chorôb uvedených v prílohe č. 2, alebo miest, o ktorých má úradná služba informáciu odôvodňujúcu podozrenie z výskytu niektorej z týchto chorôb,
- c) sleduje vývoj a geografické rozšírenie chorôb uvedených v písmenách a) a b).

#### § 5

(1) Každý, kto vo farmách lastúrnikov, v chovných oblastiach, prirodzených ložiskách zberu, purifikačných strediskách alebo skladovacích tankoch, ktoré vypúšťajú vodu do mora, zistí podozrenie na niektorú z chorôb uvedených v § 4 ods. 3 alebo abnormálnu mortalitu lastúrnikov, bezodkladne ohlásí túto skutočnosť úradnej službe, ktorá

- a) zabezpečí odber vzoriek na vyšetrenie v schválenom laboratóriu,<sup>5)</sup>
- b) nariadi zákaz premiestňovania lastúrnikov za účelom opätovného umiestnenia do vody do inej farmy alebo vodného prostredia z infikovanej farmy, chovnej oblasti, prirodzeného ložiska zberu, purifikačného strediska alebo zo skladovacieho tanku, ktorý vypúšťa vodu do mora, bez povolenia, až do obdržania výsledkov vyšetrení podľa písmena a).

(2) Ak výsledok vyšetrenia podľa odseku 1 písm. a) nepotvrdí prítomnosť patogénneho mikroorganizmu, zrušia sa obmedzenia podľa odseku 1 písm. b).

(3) Ak sa vyšetrením podľa odseku 1 potvrdí prítomnosť patogénneho mikroorganizmu spôsobujúceho pozorovanú abnormálnu mortalitu a schopného byť príčinou tejto úmrtnosti alebo prítomnosť niektorého z patogénov uvedených v § 4 ods. 3, úradná služba vykoná epizootologické šetrenie na určenie možného spôsobu kontaminácie a za účelom zistenia, či v priebehu obdobia predchádzajúceho pozorovania abnormálnej mortality lastúrniky opustili farmu, chovnú oblasť alebo prirodzené ložisko zberu za účelom nového nasadenia.

(4) Ak sa epizootologickým šetrením preukáže, že choroba bola zavlečená do jednej alebo viacerých fariem ako dôsledok presunu lastúrnikov, zavedú sa v týchto farmách, chovných oblastiach a prirodzených ložiskách zberu opatrenia podľa odseku 1. Regionálna veterinárna a potravinová správa môže povoliť premiestnenie lastúrnikov na území Slovenskej republiky do inej farmy, chovnej oblasti alebo prirodzeného ložiska zberu, ktoré sú infikované rovnakou chorobou.

(5) Štátna veterinárna a potravinová správa Slovenskej republiky (ďalej len „štátna veterinárna a potravinová správa“) bezodkladne oznámi Európskej komisii a ostatným členským štátom

- a) výskyt abnormálnej mortality vrátane patogénneho mikroorganizmu, ktorý chorobu spôsobil, v súlade s platnými postupmi Európskeho spoločenstva,
- b) všetky opatrenia prijaté na analýzu a kontrolu situácie s uvedením príčiny mortality lastúrnikov.

## § 6

(1) Odoberanie vzoriek a laboratórne vyšetovanie na určenie príčiny abnormálnej mortality lastúrnikov sa musí vykonať postupmi ustanovenými v súlade s osobitným predpisom.<sup>6)</sup>

(2) Laboratórne vyšetovanie vzoriek sa vykoná v národnom referenčnom laboratóriu; toto laboratórium musí byť technicky a personálne vybavené tak, aby bolo spôsobilé zabezpečiť vykonanie testov na určenie príčiny abnormálnej mortality lastúrnikov.

(3) Národné referenčné laboratórium Slovenskej republiky spolupracuje s referenčným laboratóriom Európskeho spoločenstva pre choroby lastúrnikov uvedeným v prílohe č. 3 a s národnými referenčnými laboratóriami členských štátov; zoznam národných referenčných laboratórií členských štátov pre choroby lastúrnikov je uvedený v prílohe č. 4.

(4) Ak národné referenčné laboratórium Slovenskej republiky získa štatút referenčného laboratória Európskeho spoločenstva, musí plniť úlohy a povinnosti referenčného laboratória Európskeho spoločenstva pre choroby lastúrnikov uvedené v prílohe č. 5.

(5) Ak na území Slovenskej republiky nie je laboratórium podľa odseku 2, môžu byť využité služby národného laboratória v niektorom z členských štátov.<sup>7)</sup>

## § 7

Na zabezpečenie jednotného postupu pri uplatňovaní právneho predpisu Európskych spoločenstiev uvedeného v prílohe č. 1 veterinárni odborníci určení Európskou komisiou môžu vykonávať kontroly na mieste v spolupráci s úradnou službou, ktorá im poskytne pri výkone ich povinností potrebnú súčinnosť. Štátna veterinárna a potravinová správa prijme opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov.

## § 8

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 1. augusta 2003.

**Mikuláš Dzurinda v. r.**

**Príloha č. 1**  
**k nariadeniu vlády č. 318/2003 Z. z.**

**ZOZNAM TRANSPONOVANÝCH PRÁVNÝCH PREDPISOV**

Smernica Rady 95/70/ES z 22. 12. 1995, ktorá zavádza minimálne opatrenia Spoločenstva na tlmenie určitých chorôb lastúrníkov (Úradný vestník Európskych spoločenstiev, L 332/833 zo dňa 30. 12. 1995) v znení

Rozhodnutia Komisie 2001/293/ES (Úradný vestník Európskych spoločenstiev, L 100, 11. 4. 2001, 5.30),

Rozhodnutia Komisie 2003/83/ES (Úradný vestník Európskych spoločenstiev, L 032, 7. 2. 2003, 5. 13-14).

Smernica Rady je preložená do slovenského jazyka. Do úradného prekladu v slovenskom jazyku možno nahliadnuť v sídle Inštitútu pre aproximáciu práva Úradu vlády Slovenskej republiky, Námestie slobody 1/29, Bratislava.

**Príloha č. 2**  
**k nariadeniu vlády č. 318/2003 Z. z.**

**NIEKTORÉ OCHORENIA LASTÚRNIKOV**

<b>Choroba</b>	<b>Patogén</b>	<b>Vnímový druh</b>
<b>Bonamiosis</b>	Bonamia exicius	Tiostrea chilensis Ostrea angasi
	Mikrocytos roughleyi	Saccostrea (Crassostrea) commercialis
<b>Marteilosis</b>	Marteilla sidneyi	Saccostrea (Crassostrea) commercialis
<b>Mikrocytosis</b>	Mikrocytos mackini	Crassostrea gigas
		Crassostrea virginica
		Ostrea edulis
		Ostrea conchaphila
		O. denselomellosa
		Tiostrea chilensis
<b>Perkinsosis</b>	Perkinsus marinus	Crassostrea gigas
		Crassostrea virginica
	Perkinsus olseni/atlanticus	Haliotis ruber
		Haliotiscyclobates
		Haliotis scalaris
		Haliotis laevigata
		Ruditapes philippinarum
Ruditapes decussates		
<b>Choroba MSX</b>	Haplosporidium nelsoni	Crassostrea gigas
		Crassostrea virginica
<b>Choroba SSO</b>	Haplosporidium costale	Crassostrea virginica
<b>Syndróm vysychania ulitníkov</b>	Candidatus Xenohaliotis californiensis	druhy rodu Haliotis (H. cracherodii,
		H. rufescens, H. corrugata, H. fulgens,
		H. sorenseni)
Poznámka: Medzi vnímavé druhy sa podľa jednotlivých pôvodcov zaraďujú aj iné druhy uvedené v aktuálnom vydaní Medzinárodného kódexu zdravia vodných živočíchov (International Aquatic Animal Health Code) vydávaného Medzinárodným úradom pre nákazy zvierat (International Office of Epizootics - OIE).		

**Príloha č. 3  
k nariadeniu vlády č. 318/2003 Z. z.**

**REFERENČNÉ LABORATÓRIUM EURÓPSKEHO SPOLOČENSTVA PRE CHOROBY  
LASTÚRNIKOV**

IFREMER

Boite Postale 133

17390 La Tremblade

Francúzsko

**Príloha č. 4**  
**k nariadeniu vlády č. 318/2003 Z. z.**

**NÁRODNÉ REFERENČNÉ LABORATÓRIÁ PRE CHOROBY LASTÚRNIKOV**

Dánsko:

Danish Institute for Fisheries Research  
Department of Marine Ecology and Aquaculture  
Fish Disease Laboratory  
Stigbøjlen 4  
DK-1870 Frederiksberg C

Francúzsko:

Laboratoire de Génétique et Pathologie  
IFREMER, Ronce les bains  
F-173 90 La Tremblade

Grécko:

Centre of Thessaloniki Veterinary Institutions  
Department of Pathology of Aquatic Organisms  
80, 26th Octovriou str.  
GR-54627 Thessaloniki

Holandsko:

Fish Diseases Laboratory  
ID-Lelystad, Institute for Animal Science and Health  
Edelhertweg 15  
PO Box 65  
8200 AB Lelystad  
Nederland

Írsko:

Fish Health Unit  
Abbotstown, Castleknock  
Dublin 15  
Ireland

Spojené Kráľovstvo, Anglicko:

CEFAS Weymouth Laboratory

Barrack Road

The Nothe

Weymouth, Dorset DT4 8UB

United Kingdom

Spojené kráľovstvo, Škótsko:

Fisheries Research Services Marine Laboratory

PO Box 101 Victoria Road

Aberdeen AB11 9DB

United Kingdom

Spolková republika Nemecko:

Bundesforschungsanstalt für Viruskrankheiten der Tiere

Boddenblick 5a

D-17498 Insel Riems

Španielsko:

Instituto de investigaciones marinas del C.S.I.C.

Eduardo Cabello, No.6

E-36208 Vigo (Pontevedra)

Taliansko:

Area Ittiopatologia Laboratorio Patologia Molluschi

Instituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie

Via della Roggia 94

I-33030 Basaldella di Campofornido (UD)

**Príloha č. 5**  
**k nariadeniu vlády č. 318/2003 Z. z.**

**ÚLOHY A POVINNOSTI REFERENČNÉHO LABORATÓRIA EURÓPSKEHO SPOLOČENSTVA PRE  
CHOROBY LASTÚRNIKOV**

Referenčné laboratórium Európskeho spoločenstva má tieto funkcie a povinnosti:

1. koordinovať, pri konzultácii s Európskou komisiou, metódy používané na diagnostiku ochorení lastúrníkov v členských štátoch, predovšetkým
  - a) vybudovaním a uchovávaním zbierky histologických preparátov, kmeňov a izolátov významných patogénov a ich poskytovaním schváleným laboratóriám v členských krajinách,
  - b) organizovaním periodických porovnávacích testov diagnostických postupov na úrovni Európskeho spoločenstva,
  - c) zhromažďovaním a porovnávaním údajov a informácií o použitých diagnostických metódach a o výsledkoch testov vykonaných v Európskom spoločenstve,
  - d) charakterizovaním izolátov patogénov najpokrokovejšími a najvhodnejšími metódami, aby bolo možné lepšie pochopiť epizootológiu nákazy,
  - e) sledovaním pokroku v dohľade, epizootológii a prevencii významných nákaz na celom svete,
  - f) uchovávaním znaleckých posudkov o významných patogénoch ochorení, aby bola možná rýchla diferenciálna diagnostika,
2. aktívne napomáhať diagnostiku vypuknutia nákazy v členských štátoch prijímaním izolátov patogénov na potvrdenie diagnózy, charakterizáciu a epizootologickú štúdiu,
3. pomáhať pri školení a doškolení expertov v laboratórnej diagnostike so zreteľom na zladovanie diagnostických techník v Európskom spoločenstve,
4. spolupracovať v metódach diagnostiky exotických chorôb s kompetentnými laboratóriami v tretích krajinách, kde sa takéto choroby vyskytujú.

- 1) § 2 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 303/2003 Z. z., ktorým sa ustanovujú veterinárne požiadavky uvádzania živočíchov akvakultúry a produktov akvakultúry na trh.  
§ 2 ods. 2 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 298/2003 Z. z. o podmienkach v záujme ochrany zdravia ľudí pri produkcii a uvádzaní na trh produktov rybolovu a živých lastúrníkov.
- 2) § 2 písm. d) nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 303/2003 Z. z.
- 3) § 2 písm. h) nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 303/2003 Z. z.
- 4) Príloha č. 2 zoznam II nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 303/2003 Z. z.
- 5) § 2 písm. g) nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 303/2003 Z. z.
- 6) Príloha č. 8 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 303/2003 Z. z.
- 7) § 2 písm. a) zákona č. 488/2002 Z. z. o veterinárnej starostlivosti a o zmene niektorých zákonov.

